



ORDEM DE SERVIÇO

Data da emissão: 16/03/2023												
CONTRATAÇÃO DE EMPRESA ESPECIALIZADA NA PRESTAÇÃO DE SERVIÇOS DE TRADUÇÃO, NÃO JURAMENTADA, DE TEXTOS DA LÍNGUA PORTUGUESA PARA A LÍNGUA INGLÊS												
Pela presente Ordem de Execução de Serviços, a contratada ANDERSON GERALDO TEIXEIRA FLORIANO EPP fica autorizada a executar serviço(s) de tradução de material/texto para a língua inglesa visando o ingresso de ação na Comissão da ONU perante Comitê de Combata à Tortura da ONU, nos seguintes termos:												
IDENTIFICAÇÃO DAS PARTES												
CONTRATANTE:	DEFENSORIA PÚBLICA DO ESTADO DE SÃO PAULO Núcleo Especializado de Situação Carcerária											
ENDEREÇO:	Rua Líbero Badaró, 616, 3º andar // Centro, São Paulo, SP											
CNPJ Nº:	08.036.157/0001-89	INSC. EST.:	ISENTO									
TEL/FAX:	(11) 3105-0919 ramal 321	E-MAIL:	nucleo.carceraria@defensoria.sp.def.br									
CONTRATADA: ANDERSON GERALDO TEIXEIRA FLORIANO EPP												
ENDEREÇO:	RUA ARAGUARI 780 – Bairro Catarina - Sete Lagoas – Minas Gerais											
CNPJ Nº:	20.440.179/0001-05	INSC. EST.:										
TEL/FAX:	(31) 87773444 Ramal:1	EMAIL:	andersonfloriano@hotmail.com									
DADOS DO SERVIÇO												
Contratação de empresa especializada na prestação de serviços de tradução, não juramentada, de textos da Língua Portuguesa para a Língua Inglesa.												
<table><thead><tr><th>Descrição do Objeto</th><th>Unidade de Medida</th><th>Quant. Estimadas</th></tr></thead><tbody><tr><td>Tradução de texto de Português para Inglês – material digitalizado</td><td>Lauda</td><td>357</td></tr><tr><td>Tradução de texto de Português para Inglês – material em formato <i>Word</i></td><td>Lauda</td><td>109</td></tr></tbody></table>				Descrição do Objeto	Unidade de Medida	Quant. Estimadas	Tradução de texto de Português para Inglês – material digitalizado	Lauda	357	Tradução de texto de Português para Inglês – material em formato <i>Word</i>	Lauda	109
Descrição do Objeto	Unidade de Medida	Quant. Estimadas										
Tradução de texto de Português para Inglês – material digitalizado	Lauda	357										
Tradução de texto de Português para Inglês – material em formato <i>Word</i>	Lauda	109										
Os documentos digitalizados a serem traduzidos correspondem a 119 páginas de texto digitalizado (sem contabilizar as imagens). O material digitalizado representa 357 (trezentos e cinquenta e sete) laudas, totalizando 64.260 (sessenta e quatro mil, duzentos e sessenta) palavras.												
Os documentos em formato <i>Word</i> a serem traduzidos correspondem a 70 (setenta) páginas de texto (contando as imagens). O material em <i>Word</i> representa 109 (cento e nove) laudas, totalizando 19.498 (dezenove mil, quatrocentos e noventa e oito) palavras.												
Valor total da Ordem de Execução de Serviços			R\$ 10.690,50									
PRAZOS	Entrega da versão definitiva	Conforme disposto no item 7.1 do termo de referência - O prazo para execução dos serviços será de 15 (quinze) dias corridos da data de recebimento da Ordem de Execução dos Serviços , devendo o material ser entregue diretamente ao Núcleo Especializado de Situação Carcerária.										

RECURSOS ORÇAMENTÁRIOS					
NOTA DE EMPENHO: 2023NE01349					
DISPOSIÇÕES GERAIS					
Contato do solicitante do Serviço: Defensoria Pública – Núcleo Especializado de Situação Carcerária // Rua Líbero Badaró, 616, 3º andar // Centro, São Paulo, SP // Telefone: (11) 3105-0919 Ramais 314/315/316/317/324/318 // e-mail: nucleo.carceraria@defensoria.sp.def.br					
CONDIÇÕES GERAIS: Serviços devem ser prestados conforme a Ordem de Execução de Serviços e termo de referência					
ENVIO VIA E-MAIL: andersonfloriano@hotmail.com					



Documento assinado eletronicamente por **Mariana Borgheresi Duarte**, Defensora Pública, em 16/03/2023, às 16:32, conforme art. 4º, da Lei 14.063/2020.



A autenticidade do documento pode ser conferida no site https://www.defensoria.sp.def.br/sei/autenticidade_documento informando o código verificador **0434619** e o código CRC **47D92FE5**.

Rua Líbero Badaró, 616 3º andar - Bairro Centro - CEP 01008-000 - São Paulo - SP - www.defensoria.sp.def.br